

Одеський національний університет імені І.І. Мечникова
Факультет романо-германської філології
Кафедра граматики англійської мови

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-педагогічної роботи



(П.І.Б.)

2020 р.

НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ

Друга іноземна мова (англійська)

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)

Спеціальність : 035 філологія

Спеціалізація: 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша
– іспанська

Розробники:

Карпенко О.Ю., д.філол.н., проф., професор кафедри граматики англійської мови;
Мойсеєнко Н.Г., к.філол.н., доц., доцент кафедри граматики англійської мови;

Навчальна програма затверджена на засіданні кафедри граматики англійської мови

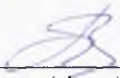
Протокол № 1 від 31.08. 2020р.

Завідувач кафедри  Карпенко О.Ю.

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету романо-германської філології

Протокол № 1 від "31" серпня 2020 р.

Голова НМК


(підпис)

Телецька Т.В.
(прізвище та ініціали)

ВСТУП

Навчальна програма дисципліни «Друга іноземна мова (англійська)» укладена відповідно до:

1. Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

2. Положення про освітні програми в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова

3. Освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська. Режим доступу: onu.edu.ua

Предметом вивчення навчальної дисципліни граматики та лексики сучасної англійської мови.

Місце навчальної дисципліни в структурі освітнього процесу.

Дисципліна «Друга іноземна мова (англійська)» для IV курсу денного відділення є нормативною, містить 7 кредитів (180 аудиторних години та 30 годин самостійної роботи та має 3 змістових модулі у I семестрі (граматика, лексика та розмовна практика, домашнє читання) та 2 змістових модуля у II семестрі (аналіз художнього тексту, аналіз газетних статей).

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета курсу: ознайомити студентів з граматичною та лексичною системою англійської мови, привити навички нормативного вживання конкретних граматичних форм та лексем, надати глибоке науково-практичне висвітлення лексико-граматичної будови англійської мови і розкрити об'єктивно існуючі закономірності в межах тем, що вивчаються. Розвивати комунікативні навички студентів: письмове та усне мовлення, читання аутентичних текстів різних стилістичних реєстрів.

Завдання даного курсу полягають в тому, щоб дати студентам систематизовані, глибокі знання за темами Adjectives and adverbs, Unreal time, Clauses, Complex sentences, Noun phrases, Verbal complements, Reporting та ін., навчити їх вільно володіти англомовними конструкціями за даними темами як в письмовому, так і в усному діалогічному та монологічному мовленні, прищепити базові навички англо-українського та українсько-англійського перекладу в межах окреслених тем. Також сформувати навички вільного спілкування за темами – Quantity and money, Materials and the built environment, Reactions and health, Power and social issues, Quality and the arts, Relationships and people, Preference and leisure activities.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних **компетентностей**:

Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладознавства) та

методики навчання іноземних мов та зарубіжної літератури у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної й педагогічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

ЗК 03. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 06. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 08. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 09. Здатність спілкуватися іноземними мовами.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій для вирішення завдань у практичних ситуаціях.

ЗК 13. Здатність здійснювати навчально-дослідницьку та/або науково-дослідницьку діяльність на належному рівні.

Спеціальні компетентності:

СК 03. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії іспанської мови.

СК 06. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати іспанську та англійську мови в усній та письмовій формі у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

СК 07. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних і літературних фактів, інтерпретації та усного і письмового фахового перекладу з іспанської мови українською, з української мови іспанською.

СК 08. Здатність вільно і усвідомлено оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

СК 09. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів іспанською та англійською мовами.

СК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий, спеціальний філологічний та перекладознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів.

СК 11. Здатність до надання консультацій з дотриманням норм літературної мови та культури мовлення.

Очікувані програмні результати навчання:

ПР 01. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями українською, іспанською та англійською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПР 14. Використовувати іспанську та англійську мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПР 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий, спеціальний філологічний та перекладознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен **знати**: теоретичний матеріал основних граматичних розділів, які вивчають на 4 курсі: Adjectives and adverbs, Unreal time, Clauses, Complex sentences, Noun phrases, Verbal complements, Reporting, вільно спілкуватись за темами Quantity and money, Materials and the built environment, Reactions and health, Power and social issues, Quality and the arts, Relationships and people, Preference and leisure activities.

вміти: використовувати граматичні конструкції із зазначеними граматичними явищами, активну лексику в усній та письмовій комунікації, розуміти аутентичні тексти, що звучать англійською мовою, а також передавати їх зміст англійською мовою з використанням конструкцій, що вивчаються.

3. Зміст навчальної дисципліни

I семестр

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1 – Grammar; 2 – Vocabulary; 3 – Home Reading

Тема 1.

Grammar - Unreal time

Vocabulary - Quantity and money

Review 7

Home reading J. Collier. The Chaser

Тема 2.

Grammar - Adjectives and adverbs

Vocabulary - Materials and the built environment

Review 8

Тема 3.

Grammar - Clauses

Vocabulary - Reactions and health

Review 9

Home reading Sh. Jackson. Lottery (Part I)

Тема 4.

Grammar - Complex sentences

Vocabulary - Power and social issues

Review 10

Тема 5.

Grammar - Noun phrases

Vocabulary - Quality and the arts

Review 11

Home reading Sh. Jackson Lottery (Part II)

Тема 6.

Grammar - Verbal complements

Vocabulary - Relationships and people

Review 12

Тема 7.

Grammar - Reporting

Vocabulary - Preference and leisure activities

Review 13

Home reading J. Stewart Love

Final Review – Progress Test 2

II семестр

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1 – Belles-Lettres Text Analysis; 2 – Newspaper Text Analysis

- Тема 1.** Introduction to Text Analysis. Plan of the Belles-Lettres Text Analysis
- Тема 2.** Functional Style, Genre
- Тема 3.** Plot Structure, Temporal, Spatial Continuum, Balance of Characters, Conflict
- Тема 4.** Narrative Compositional Forms, Artistic Details, Types of Narration
- Тема 5.** Phonographical Stylistic Devices
- Тема 6.** Morphological Stylistic Devices
- Тема 7.** Lexical Stylistic Devices
- Тема 8.** Syntactical Stylistic Devices
- Тема 9.** Lexical-Syntactical Stylistic Devices
- Тема 10.** Key Words, Author's Message
- Тема 11.** Different Aspects of Text Analysis
- Тема 12.** Analysis Practice
- Тема 13.** Newspaper Text Analysis

4. Рекомендована література

1. M. Mann, S. Taylore-Knowles. Destination. C1, C2 - Ldn.: McMillan, 2018
2. Kaushanskaya V. et al. A grammar of the English Language. – M. : Higher Education publishing house, 2017.
3. McMillan English Dictionary. - Ldn. : McMillan, 2018

Додаткова

1. Collins W. English Grammar. Helping Learners with Real English. – L. : HarperCollins Publishers, 2000.
2. Крылова И. П., Гордон Е. М. Грамматика современного английского языка: Учебник для ин-тов и фак. иностр. яз. – 9-е изд. – М.: Книжный дом «Университет»: Высшая школа, 2009.

3. Alexander L.G. Longman English Grammar Practice. – Harlow: Longman, 2009.
4. Swan M. Practical English grammar. – Ldn. : Collins Ed., 2010.
5. Thomson A. J., Martinet A. V. A Practical English Grammar. – N. –Y.: Oxford University Press, 2004.

Електронні інформаційні ресурси

1. Електронний додаток My Grammar Lab:
<https://www.pearsonelt.com/tools/digital/my-grammar-lab.html>

4. Форма підсумкового контролю успішності навчання – залік (I семестр), іспит (II семестр)

5. Методи діагностики успішності навчання

Оцінювання усних відповідей, завдань, що виносяться на самостійне опрацювання, поточне опитування та тестування, усна відповідь під час складання заліку / іспиту. Види контролю: поточний (загалом 50 балів) та підсумковий (50 балів).